

# Instrucciones de manejo y emplazamiento Lavadora



Es **imprescindible** que lea las instrucciones de manejo antes del emplazamiento, instalación y puesta en servicio para evitar posibles daños tanto al usuario como al aparato.

es-ES M.-Nr. 11 603 110

# Contenido

Su contribución a la protección del medio ambiente	5
Advertencias e indicaciones de seguridad	6
Manejo de la lavadoraPanel de mandosFuncionamiento del panel de mandos	14 14 15
Primera puesta en funcionamiento	17
Lavado respetuoso con el medio ambiente	19 19
1. Preparar la ropa	20
2. Cargar la lavadora	21
3. Selección del programa y de los ajustes	22
4. Dosificar el detergente	23
5. Iniciar un programa – Fin del programa	27
Preselección de inicio	28
Relación de programas	29
Particularidades en el desarrollo del programa  Centrifugado  Protección antiarrugas	32 32 32
Modificar el desarrollo de un programa  Modificar programa  Cancelar programa  Añadir ropa posteriormente o extraer ropa antes de tiempo	33 33 33
Detergente	34 34
Limpieza y mantenimiento  Limpiar el cajetín del detergente  Limpiar la carcasa y el panel  Limpiar el tambor, la cuba y el sistema de desagüe  Limpiar los filtros de entrada de agua	35 35 36 36 37

# Contenido

¿Qué hacer si?	38
No es posible iniciar un programa de lavado	38
Interrupción de un programa y mensaje de anomalía	39
Símbolo -0- en la indicación de tiempo	40
Piloto de control de anomalías al final del programa	40
Resultado de lavado insatisfactorio	41
Problemas generales con la lavadora	42
No es posible abrir la puerta	43
Abrir la puerta en caso de desagüe obstruido y/o fallo de red	44
•	
Servicio Post-venta	46
Contacto en caso de anomalías	46
Base de datos EPREL	46
Accesorios opcionales (no suministrados)	46
	47
Instalación	47
Vista frontal	47
Vista posterior	48
Situaciones de emplazamiento	49
Indicaciones sobre el emplazamiento	49
Transportar la lavadora hasta el lugar de emplazamiento	50
Superficie de emplazamiento	51
Desmontaje del seguro de transporte	51
Montaje del seguro de transporte	53
Nivelar la lavadora	54
Estribo de sujeción para zócalo	55
Empotramiento bajo encimera continua	57
Conexión de agua	58
Conexión de agua fría	58
Desagüe	59
Bomba de desagüe	59
Conexión eléctrica	60
Datos técnicos	61
Datos de consumo	62
Funciones programables	64
Seleccionar o eliminar la selección de una función programable	64
Editar y guardar la función programable	65
Salir del nivel de programación	65
PI2 Tono de final del programa	66
PI3 Sonido del teclado	
PI4 Código PIN	66 66
F17 OUUIQU FIIN	OO

# Contenido

P22 Desconexión del panel de mandos	67
P24 Memoria	67
P26 Tiempo adicional de prelavado Algodón	67
P29 Reducción de la temperatura	68
P32 Nivel máximo de lavado	68
P33 Enfriamiento del agua de lavado	68
P34 Protección antiarrugas	69
P49 Presión de agua baja	
P62 Luminosidad del display atenuada	
P63 Tono de bienvenida	69

## Su contribución a la protección del medio ambiente

# Eliminación del embalaje de transporte

El embalaje protege al aparato de daños durante el transporte. Los materiales del embalaje se han seleccionado siguiendo criterios ecológicos y en función de su posterior tratamiento en plantas de reciclaje.

La devolución del embalaje al ciclo de reciclado contribuye al ahorro de materias primas y reduce la generación de residuos. Por tanto, dichos materiales no deberán tirarse a la basura, sino entregarse en un punto de recogida específica.

# Reciclaje de aparatos inservibles

Los aparatos eléctricos y electrónicos llevan valiosos materiales. También contienen determinadas sustancias, mezclas y componentes necesarios para el funcionamiento y la seguridad de estos aparatos. El desecharlos en la basura doméstica o el uso indebido de los mismos puede resultar perjudicial para la salud y para el medio ambiente. Por este motivo, en ningún caso elimine su aparato inservible a través de la basura doméstica.



En su lugar, utilice los puntos de recogida oficiales pertinentes para la entrega y el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos en su comunidad, distribuidor o en Miele. Usted es el responsable legal de la eliminación de los posibles datos personales contenidos en el aparato inservible. Guarde el aparato inservible fuera del alcance de los niños hasta el momento de transportarlo al desguace.

Esta lavadora cumple todas las normas de seguridad vigentes. No obstante, el manejo indebido del aparato puede provocar lesiones personales y daños materiales.

Lea las instrucciones de manejo con atención antes de poner en funcionamiento la lavadora. Contienen indicaciones importantes para el montaje, la seguridad, el uso y el mantenimiento. De esta forma se protegerá a sí mismo y evitará daños en la lavadora.

Según la norma internacional IEC 60335-1 Miele indica explícitamente que deben leerse y seguirse las indicaciones incluidas en el capítulo para la instalación de la lavadora así como las advertencias e indicaciones de seguridad.

Miele no se hace responsable de los daños causados por no respetar estas indicaciones.

Guarde las instrucciones de manejo y entrégueselas al nuevo propietario en caso de venta posterior del aparato.

En caso de que se instruya a más personas en el manejo de la lavadora, estas deberán tener acceso a las advertencias de seguridad y/o será necesario exponerles su contenido.

### Uso apropiado

- Esta lavadora ha sido diseñada exclusivamente para lavar tejidos que hayan sido etiquetados por el fabricante como aptos para el lavado a máquina. Cualquier otro tipo de utilización podría ser peligroso. El fabricante no se hace responsable de daños ocasionados por el uso indebido o por el manejo incorrecto del aparato.
- La lavadora se debe utilizar según las instrucciones de manejo, realizar regularmente a las tareas de mantenimiento y comprobar su correcto funcionamiento.

- La lavadora no está indicada para su uso en zonas exteriores.
- Esta lavadora también puede utilizarse en instalaciones públicas.
- Aquellas personas que por motivo de una incapacidad física, sensorial o mental, inexperiencia o desconocimiento no estén en condiciones de manejar la lavadora de una forma segura no podrán hacer uso de la misma sin la supervisión o permiso de una persona responsable.
- Los niños menores de 8 años deben permanecer alejados de la lavadora a no ser que estén vigilados en todo momento.
- ► El uso de la lavadora por parte de niños mayores de 8 años sin supervisión está permitido solamente si se les ha explicado el manejo de la máquina de tal forma que puedan utilizarla de forma segura. Los niños deben poder reconocer y comprender los posibles peligros originados por un manejo incorrecto.
- Los niños no deben limpiar o realizar tareas de mantenimiento en la lavadora sin supervisión.
- Preste continua atención a los niños que se encuentren cerca de la lavadora. No deje jamás que los niños jueguen con la lavadora.

### Seguridad técnica

- Compruebe que la lavadora no presenta ningún tipo de daño en el exterior antes de su emplazamiento. En caso de que el aparato esté dañado, no se debe emplazar ni poner en marcha.
- La seguridad eléctrica de esta lavadora quedará garantizada solamente si está conectada a un sistema de toma de tierra instalado de forma reglamentaria.

Es muy importante comprobar este requisito básico de seguridad y que, en caso de duda, un técnico electricista revise la instalación del edificio.

Miele no asumirá responsabilidad alguna por los daños que pudieran ocasionarse debido a la falta de una toma a tierra en el lugar de la instalación o al estado defectuoso de la misma.

- Las reparaciones inadecuadas pueden provocar peligros imprevisibles para el usuario, de los cuales no se responsabiliza el fabricante. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por el personal cualificado autorizado por Miele, de lo contrario, no podrá reclamarse el derecho de garantía por daños posteriores.
- No realice modificaciones en la lavadora si no están expresamente autorizadas por Miele.
- ► En caso de anomalía o para su limpieza y mantenimiento, la lavadora está desconectada de la red eléctrica únicamente cuando:
  - se ha retirado la clavija de red de la lavadora o
  - se ha desconectado el fusible de la instalación eléctrica o
  - el fusible roscado de la instalación del edificio está completamente desenroscado.

Véase también el capítulo «Instalación», apartado «Conexión eléctrica».

- Si el cable de conexión a red estuviese dañado debería ser sustituido por un técnico electricista autorizado por Miele con el fin de evitar peligros para el usuario.
- La lavadora únicamente se debe conectar a la toma de agua mediante un juego de mangueras nuevo. No se deben reutilizar juegos de mangueras viejos. Compruebe los juegos de mangueras a intervalos regulares. Esto le permitirá reemplazarlos a tiempo y evitar daños originados por el agua.
- Los componentes defectuosos solo podrán ser sustituidos por piezas originales de Miele. Miele solo podrá garantizar el total cumplimiento de los requisitos de seguridad si se utilizan piezas originales.
- Por razones de seguridad, no utilice cables de prolongación, regletas de varias bases de enchufe o similares (¡peligro de incendio por sobrecalentamiento!).
- ► En el caso de que la lavadora se utilice para uso comercial, se aplican las normas y disposiciones del seguro obligatorio de accidentes alemán (DGUV). Se recomienda efectuar las comprobaciones exigidas por las normas y disposiciones del seguro obligatorio de accidentes alemán DGUV100-500, capítulo 2.6, apartado 4. El libro de registro necesario para la documentación de las comprobaciones está disponible a través del Servicio Post-venta de Miele.
- Esta lavadora no puede ser utilizada en lugares no fijos (p. ej., embarcaciones).
- ► Tenga en cuenta las indicaciones del capítulo «Instalación» y del capítulo «Datos técnicos».
- Si la lavadora está provista de una clavija de red, la accesibilidad de dicha clavija debe estar siempre garantizada para desconectar la lavadora del suministro de red.

- ► En caso de que se opte por una conexión fija, será necesaria una desconexión para todos los polos en el lugar de la instalación accesible en todo momento para desconectar la lavadora del suministro de red.
- El funcionamiento fiable y seguro de la lavadora queda garantizado solo si la lavadora está conectada a la red eléctrica pública.
- Se pierden los derechos de la garantía si la lavadora no es reparada por el Servicio Post-venta autorizado de Miele.

### Uso apropiado

- La capacidad de carga máxima es de 7,0 kg (ropa seca). En el capítulo «Relación de programas» encontrará las cantidades de carga reducidas para cada programa.
- No emplace la lavadora en estancias con riesgo de congelación. Las tuberías congeladas podrían presentar fisuras o explotar y la fiabilidad de la electrónica podría disminuir a temperaturas inferiores al punto de congelación.
- ▶ Retire el seguro de transporte en la parte posterior de la lavadora antes de la primera puesta en funcionamiento (véase el capítulo «Instalación», apartado «Retirar el seguro de transporte»). Si no retira el seguro de transporte, podrían provocarse daños en la lavadora y en los aparatos/muebles colindantes durante el centrifugado.
- Durante ausencias prolongadas (p. ej., vacaciones), cierre la toma de agua, especialmente si en las proximidades de la lavadora no hay un sumidero en el suelo.
- ▶ ¡Riesgo de inundación! Antes de enganchar la manguera de desagüe en un lavabo, compruebe si el agua se drena con la suficiente rapidez. Asegure la manguera de desagüe para que no resbale. La fuerza de retroceso del agua saliente puede empujar fuera del lavabo una manguera que no está asegurada.

- Asegúrese de no lavar cuerpos extraños (p. ej., agujas, clavos, monedas, clips de oficina). Los cuerpos extraños pueden dañar los componentes del aparato (p. ej., recipiente de agua de lavado, tambor). A su vez, los componentes dañados pueden provocar daños en las prendas.
- Si se dosifican las cantidades correctas de detergente no será necesaria la descalcificación de la lavadora. Si, a pesar de ello, la lavadora está tan calcificada que requiere una descalcificación, utilice un agente descalcificador especial con protección contra la corrosión. Puede adquirir estos agentes descalcificadores especiales a través de su distribuidor Miele especializado o del Servicio Post-venta de Miele. Respete estrictamente las instrucciones de aplicación del descalcificador.
- ► En el caso de tejidos que hayan sido tratados previamente con productos de limpieza que contengan disolventes, deberá realizarse una prueba para determinar si estos tejidos pueden ser tratados en la lavadora. Los criterios de la prueba son las indicaciones de peligro, la compatibilidad medioambiental de los productos y otras informaciones.
- Nunca utilice productos de limpieza que contengan disolventes (p. ej., bencina) en la lavadora. Los componentes del aparato pueden resultar dañados y emanar vapores tóxicos. ¡Existe riesgo de incendio y de explosión!
- No almacene ni utilice gasolina, petróleo u otros materiales fácilmente inflamables cerca de la lavadora. ¡Riesgo de incendio y de explosión!
- Los tintes deberán ser aptos para el uso en lavadora. Aténgase estrictamente a las indicaciones de uso del fabricante.

- La composición sulfurífera de los productos decolorantes puede provocar corrosión. No está permitido usar productos decolorantes en la lavadora.
- Evite el contacto de agentes de limpieza y desinfección que contengan cloro líquido o hipoclorito de sodio con las superficies de acero inoxidable (frontal, tapa, revestimiento). La acción de estos agentes puede causar corrosión en el acero inoxidable. Los vapores tóxicos de cloro también pueden causar corrosión. No almacene recipientes abiertos de estos agentes en las inmediaciones del aparato.
- No deberán emplearse chorros de agua o dispositivos de alta presión para limpiar la lavadora.
- Al utilizar y combinar detergentes y productos especiales, respete en todo momento las indicaciones de uso del fabricante. Emplee cada producto exclusivamente para las aplicaciones previstas por el fabricante a fin de evitar daños materiales y reacciones químicas violentas.
- ► En caso de que el detergente entre en contacto con los ojos, enjuagarlos inmediatamente con abundante agua tibia. En caso de ingestión accidental, acudir inmediatamente al médico. Personas con lesiones cutáneas o piel sensible deben evitar el contacto con el detergente.
- Al añadir o retirar prendas durante el lavado principal es posible que entre en contacto con el detergente, especialmente si este se dosifica desde el exterior. Introduzca las manos con cuidado en el tambor. En caso de que la piel entre en contacto con el agua de lavado, aclárela inmediatamente con agua templada.

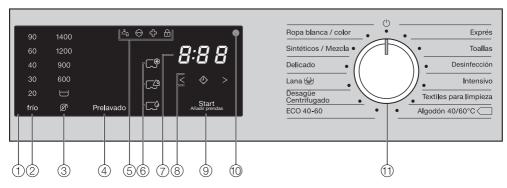
#### **Accesorios**

- ▶ Utilice exclusivamente accesorios originales de Miele. Si se utilizan o instalan otros componentes no autorizados se pierde todo derecho de garantía.
- Las secadoras y lavadoras Miele se pueden instalar en forma de columna de lavado y secado. Para ello, se requiere un juego de montaje columna lavadora-secadora de Miele, disponible como accesorio opcional. Es necesario asegurarse de que este juego de montaje columna lavadora-secadora sea el adecuado para la secadora y la lavadora Miele.
- Tenga en cuenta que el zócalo Miele que se ha adquirido como accesorio especial se adapte a esta lavadora.
- Miele les ofrece una garantía de suministro de hasta 15 años para piezas de repuesto funcionales tras el fin de la producción de la serie de su lavadora.

Miele no se hace responsable de los daños causados por no respetar las advertencias e indicaciones de seguridad.

## Manejo de la lavadora

#### Panel de mandos



- 1 Panel de mandos
- ② Tecla sensora Temperatura Para ajustar la temperatura de lavado deseada
- Teclas sensoras Número de revoluciones
  - Para ajustar las revoluciones del centrifugado deseadas
- (4) Tecla sensora Prelavado
- ⑤ Pilotos de control 즉 ۞ ♀ ☆ se iluminan en caso necesario
- **6** Teclas sensoras CapDosing
- Indicación de hora para el tiempo de funcionamiento del programa
- ® Teclas sensoras < < > > Para la Preselección de inicio

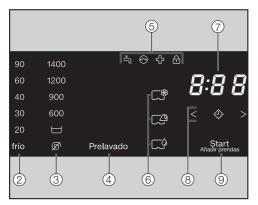
 Tecla sensora Start/Añadir prendas

inicia el programa seleccionado y permite añadir prendas.

- Interfaz óptica para el Servicio Post-venta
- (1) Selector de programas Para seleccionar un programa y para desconectar la máquina Mediante la selección de un programa la lavadora se conecta y se desconecta a través del ajuste de la selección (¹).

# Manejo de la lavadora

# Funcionamiento del panel de mandos



Las teclas sensoras ②, ③, ④, ⑥, ⑧ y ⑨ reaccionan a la pulsación con las yemas de los dedos. La selección es posible mientras la tecla sensora correspondiente permanezca iluminada.

Una tecla sensora iluminada en color claro significa: actualmente sin seleccionar.

Una tecla sensora iluminada de forma atenuada significa: la selección es posible.

# Teclas sensoras ② y ③ para temperatura y velocidades de centrifugado

Después de elegir un programa de lavado con el selector de programas se iluminan de color claro la temperatura propuesta (en °C) y la velocidad de centrifugado (en r.p.m.).

Las temperaturas y velocidades de centrifugado seleccionables se iluminan de forma atenuada.

#### 4 Tecla sensora Prelavado

Puede complementar algunos programas de lavado con un prelavado.

Cuando es posible seleccionar un prelavado para un programa de lavado se enciende la tecla sensora *Prelavado* de forma atenuada.

#### 5 Pilotos de control

- 즉 Se ilumina en caso de anomalías en la entrada de agua o en el desagüe.
- 당 Se ilumina para recordar la limpieza de la máquina.
- ①
   Se ilumina cuando la puerta de la lavadora se bloquea.

#### 6 Teclas sensoras CapDosing

Puede activar la dosificación mediante una cápsula.

- Productos para el cuidado de las prendas (p. ej., suavizante, producto para la impermeabilización)
- 💯 Aditivo (p. ej., potenciador de detergente)
- Detergente (solo para el lavado principal)

### Manejo de la lavadora

#### 7 Indicación de hora

Tras el inicio de un programa se muestra la duración estimada del programa en horas y minutos.

En el caso del inicio de un programa con preselección de inicio, la duración del programa se mostrará solo una vez haya transcurrido el tiempo de preselección.

#### Teclas sensoras < ⋄ >

- 💠

Después de pulsar la tecla sensora se ha seleccionado un inicio de programa retardado (Preselección de inicio). Al seleccionarlo, se ilumina en color claro .

- <>

Pulsando las teclas sensoras < o > se selecciona la duración de la Preselección de inicio.

La Preselección de inicio seleccionada se muestra en la indicación de hora.

Tras iniciar el programa se va descontando el tiempo de preselección de inicio.

El programa se inicia una vez transcurrido este tiempo de preselección de inicio. En la indicación de hora se muestra la duración estimada del programa.

#### Tecla sensora Start/Añadir prendas

- La tecla sensora parpadea en cuanto sea posible iniciar un programa. Al tocar la tecla sensora Start/Añadir prendas se inicia el programa seleccionado. La tecla sensora se ilumina de forma constante.
- Una vez iniciado el programa, la tecla sensora Start/Añadir prendas facilita añadir prendas.

## Primera puesta en funcionamiento

Daños por un emplazamiento y una conexión incorrectos.

Pueden ocasionarse daños materiales importantes a causa de un emplazamiento y conexión incorrectos de la lavadora.

Tenga en cuenta el capítulo «Instalación».

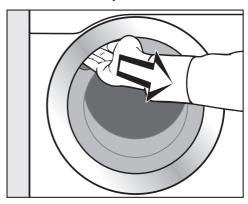
# Retire la lámina protectora y las pegatinas

- Retire:
- la lámina protectora de la puerta
- todas las pegatinas (si las tiene) de la parte delantera y de la tapa

No retire las etiquetas adhesivas que encontrará al abrir la puerta (p. ej. la placa de características).

#### Vaciar el tambor

En el tambor puede encontrarse un codo para la manguera de desagüe y/o el material de montaje.



- Tire de la puerta.
- Retire el codo y el material de montaie.
- Cierre la puerta empujándola ligeramente.

En esta lavadora se ha realizado una prueba completa de funcionamiento. De ahí que haya restos de agua en el tambor.

## Primera puesta en funcionamiento

# Iniciar el primer programa de lavado

Por motivos de seguridad, no es posible centrifugar antes de la primera puesta en funcionamiento. Para activar el centrifugado se debe ejecutar un programa de lavado sin carga y sin detergente.

Si se utiliza detergente se puede producir una formación excesiva de espuma.

- Abra el grifo del agua.
- Gire el selector de programas al ajuste a la posición *Ropa blanca/color*.

La lavadora se conecta y en el panel de mandos se ilumina la temperatura 60 °C.

■ Pulse la tecla sensora *Start/Añadir* prendas.

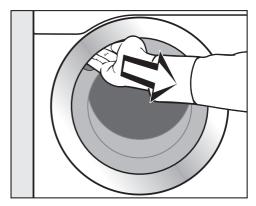
Se inicia el programa de lavado y en el panel de mandos se ilumina el símbolo 🖳

Las indicaciones se oscurecen 10 minutos después y la tecla sensora *Start/Añadir prendas* se ilumina de forma parpadeante.

Al finalizar el programa se conecta la protección antiarrugas. En el panel de mandos se ilumina el símbolo  $\widehat{\Box}$ , en la indicación de tiempo aparece 0:00.

Pulse la tecla sensora Start/Añadir prendas.

La puerta se desbloquea.



■ Introduzca la mano en el hueco de agarre y tire del asa.

**Consejo:** Deje la puerta ligeramente abierta para que pueda secarse el tambor.

Gire el selector de programas a la posición () una vez finalizado el programa.

La lavadora se desconecta de nuevo y finaliza la primera puesta en funcionamiento.

## Lavado respetuoso con el medio ambiente

#### Consumo energético y de agua

- Utilice la cantidad máxima de carga de cada programa de lavado. Según la cantidad total, se optimizan los consumos de agua y energía.
- Los programas eficientes en términos de demanda de energía y agua tienen por lo general una duración más larga. Alargando la duración del programa se puede disminuir la temperatura de lavado realmente alcanzada mientras el resultado de lavado permanece igual.

Por ejemplo, el programa ECO 40-60 tiene una duración mayor que el programa Ropa blanca/color 40 °C o 60 °C. Sin embargo, el programa ECO 40-60 es más eficiente en términos de consumo energético y de agua.

- Para lavar pequeñas cantidades de ropa poco sucia utilice el programa Express.
- Los detergentes modernos permiten lavar a temperaturas reducidas del agua (p. ej., 20 °C). Utilice los ajustes de temperatura pertinentes para ahorrar energía.
- En cuanto a la higiene de la lavadora, se recomienda realizar ocasionalmente un ciclo de lavado a una temperatura superior a 60 °C. La lavadora se lo recordará iluminando el piloto de control \$\forall \cdot\$.

#### Consumo de detergente

- Emplee como máximo la cantidad de detergente que esté indicada en el envase correspondiente.
- A la hora de dosificar el detergente, tenga en cuenta el grado de suciedad de la ropa.
- En el caso de cantidades menores de carga, disminuya el detergente (aprox. ½ menos de detergente con media carga)

# Indicaciones para el secado posterior a máquina

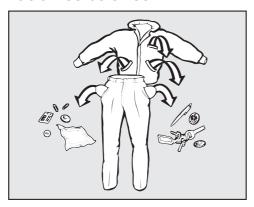
La velocidad de centrifugado seleccionada influye en la humedad residual de la ropa y la emisión de ruido de la lavadora.

Cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado seleccionada, menor será la humedad residual de la ropa. Sin embargo, el nivel de ruido aumentará.

A fin de ahorrar energía durante el secado, seleccione el mayor número posible de revoluciones de centrifugado del programa de lavado correspondiente.

#### 1. Preparar la ropa

#### Vaciar los bolsillos



■ Vacíe los bolsillos de la ropa.

Daños producidos por objetos extraños.

Los cuerpos extraños como clavos, monedas o clips pueden dañar las prendas o la máquina.

Revise las prendas antes de lavarlas y retire los posibles cuerpos extraños.

#### Clasificar la ropa

 Clasifique la ropa por colores y por los símbolos de la etiqueta de cuidado.

### Tratamiento previo de manchas

Trate previamente las manchas en los tejidos antes de lavarlos. Intente eliminar las manchas suavemente con un paño que no destiña. ⚠ Daños producidos por productos que contengan disolventes.

Los productos quitamanchas pueden dañar las piezas de material sintético.

Al manipular tejidos, asegúrese de que las piezas de material sintético no entren en contacto con el producto.

Riesgo de explosión por productos que contengan disolventes.

Al utilizar productos que contienen disolventes, puede producirse una mezcla explosiva.

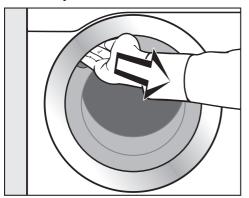
No utilice productos que contengan disolventes en la lavadora.

#### Recomendaciones generales

- Las prendas que lleven el símbolo no lavable en la etiqueta no deben lavarse ().
- En caso de cortinas: quite los accesorios y cintas plomadas o utilice una bolsa de malla.
- Cosa o retire los aros de sujetadores descosidos.
- Si el fabricante textil lo recomienda, dele la vuelta a la prenda.
- Cierre las cremalleras, velcros, broches y corchetes.
- Cierre las fundas de edredones y almohadas para que no entren prendas pequeñas.
- Encontrará más consejos en el capítulo «Relación de programas».

### 2. Cargar la lavadora

#### Abrir la puerta



■ Introduzca la mano en el hueco de agarre y tire del asa.

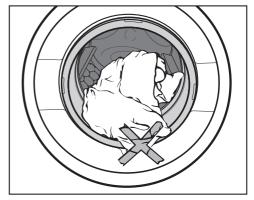
Compruebe que no hay cuerpos extraños en el tambor antes de introducir la ropa.

■ Coloque la ropa desdoblada y suelta en el tambor.

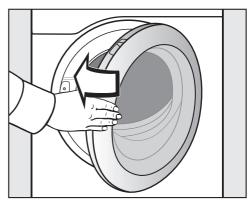
Las prendas de distinto tamaño mejoran el resultado del lavado y se distribuyen mejor durante el centrifugado.

Con la carga máxima, el consumo energético y de agua es el menor posible en relación con la cantidad de carga total. Una sobrecarga reduce el resultado de lavado y fomenta la formación de arrugas.

#### Cerrar la puerta



 Cerciórese de que no queden pilladas prendas entre la puerta y la junta anular.

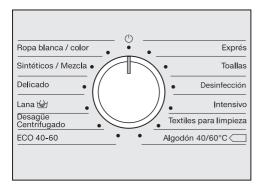


 Cierre la puerta empujándola ligeramente.

## 3. Selección del programa y de los ajustes

#### Seleccionar un programa

La lavadora se enciende cuando se gira el selector de programas a un programa de lavado.

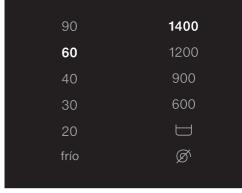


Gire el selector de programas a la posición del programa deseado.

En la indicación de tiempo se muestra el tiempo de lavado estimado y en el panel de mandos se ilumina la temperatura preajustada y la velocidad de centrifugado.

# Seleccionar la temperatura y el número de revoluciones

La temperatura preajustada y el número de revoluciones del programa de lavado se iluminan en color claro. La selección de las temperaturas y el número de revoluciones del centrifugado seleccionables para el programa se iluminan de forma atenuada.



 Toque la tecla sensora con la temperatura deseada.

La tecla sensora se ilumina en color claro.

Toque la tecla sensora con la velocidad de centrifugado deseada.

La tecla sensora se ilumina en color claro.

### Selección del prelavado

Cuando es posible seleccionar un prelavado para un programa de lavado se enciende la tecla sensora *Prelavado* de forma atenuada.

■ Pulse la tecla sensora Prelavado.

La tecla sensora se ilumina en color claro.

Se prolonga la duración del programa.

#### Cajetín del detergente

Puede utilizar cualquier detergente que sea apto para lavadoras.

#### Dosificación del detergente

Observe las recomendaciones de dosificación del fabricante del detergente.

La dosificación excesiva provoca una mayor formación de espuma. Evite la dosificación excesiva.

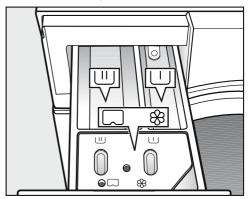
La dosificación depende:

- De la cantidad de ropa
- Del grado de suciedad de la ropa
- De la dureza del agua

Rango de du- reza	Dureza total en mmol/l	Dureza alema- na °dH
blanda (I)	0-1,5	0-8,4
media (II)	1,5-2,5	8,4-14
dura (III)	superior a 2,5	superior a 14

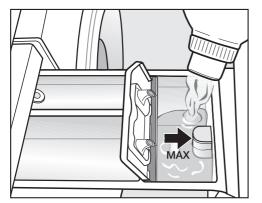
Si desconoce el grado de dureza, consulte a su empresa de abastecimiento de agua.

#### Llenar el detergente



- Extraiga el cajetín e introduzca el detergente en los compartimentos.
  - U Detergente para el prelavado (distribución recomendada de la cantidad total de detergente: ⅓ en el compartimento U y ⅔ en el compartimento U)
  - Detergente para el lavado principal
- ⊗/ Suavizante, apresto, almidón líquido y cápsula

# Suavizante, apresto o almidón líquido automáticos



 Añada el suavizante, el apresto o el almidón líquido en el compartimento
 Tenga en cuenta el nivel máximo de llenado.

El producto se añade en el último aclarado. Al final del programa de lavado quedará un poco de agua en el compartimento  $\otimes$ .

Consejo: Si se utiliza con frecuencia el programa automático de almidonado, es conveniente limpiar de vez en cuando el cajetín del detergente, especialmente el tubo de aspiración.

#### Productos decolorantes y tintes

Daños producidos por productos decolorantes.

Los productos decolorantes producen corrosión en la lavadora.

No utilice ningún producto decolorante en la lavadora.

Los tintes deberán ser aptos para el uso en lavadoras. Observe estrictamente las indicaciones de uso del fabricante.

#### Dosificación en cápsulas

Existen cápsulas con tres tipos diferentes de contenido:

- Productos para el cuidado de las prendas (p. ej., suavizante, producto para la impermeabilización)
- Aditivo (p. ej., potenciador de detergente)
- Detergente (solo para el lavado principal)

Para un programa de lavado solo se puede seleccionar una cápsula.

Según el ajuste que se ha realizado, el detergente, el aditivo o el producto para el cuidado de las prendas para este programa de lavado se dosifica a través de la cápsula.

Cada cápsula contiene la cantidad exacta necesaria para realizar un lavado.

Puede adquirir las cápsulas a través de nuestra tienda online, a través del Servicio Post-venta o de un distribuidor Miele especializado.

Riesgo para la salud debido a las cápsulas.

En caso de ingerir el contenido de las cápsulas o que este entre en contacto con la piel, podrían producirse daños en la salud.

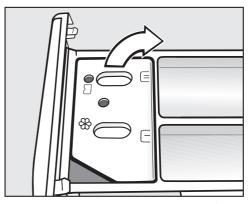
Mantenga siempre las cápsulas fuera del alcance de los niños.

# Conectar la dosificación de detergente en cápsulas

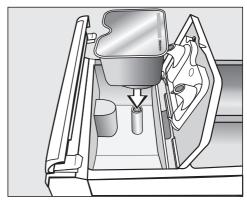
Toque la tecla sensora de la cápsula deseada.

#### Introducir cápsula

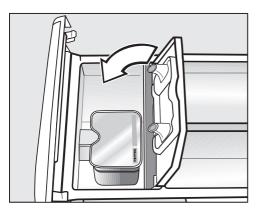
■ Abra el cajetín del detergente.



■ Abra la tapa del compartimento %/
□.



■ Presione firmemente la cápsula.



- Cierre la tapa y presiónela firmemente.
- Cierre el cajetín del detergente.

Al colocar una cápsula en el cajetín de detergente, esta se abre. Si la cápsula se retira sin haber sido utilizada, su contenido podría derramarse.

Elimine la cápsula abierta.

El contenido de la cápsula se añadirá al programa de lavado en el momento pertinente.

La entrada de agua en el compartimento  $\otimes$  tiene lugar, en la dosificación con cápsulas, a través de la cápsula.

Cuando utilice una cápsula, no añada suavizante adicional al compartimento \&.

Retire la cápsula vacía al finalizar el programa.

Por motivos técnicos queda una cantidad residual de aqua en la cápsula.

#### Desconectar o modificar la dosificación en cápsulas

Tan solo es posible desconectar o modificar antes del inicio del programa.

- Para desconectar la dosificación en cápsulas, pulse la tecla sensora que se ilumina.
- Para modificar la dosificación en cápsulas, pulse una de las otras teclas sensoras de las cápsulas.

## 5. Iniciar un programa - Fin del programa

#### Iniciar un programa

Pulse la tecla sensora que parpadea Start/Añadir prendas.

La puerta se bloquea y comienza el programa de lavado.

 Cuando el símbolo 
 ce se ilumina de forma constante, la puerta permanece cerrada durante el resto del desarrollo del programa.

Si se ha seleccionado un tiempo de preselección de inicio, este transcurre en la indicación de tiempo. Una vez transcurrido el tiempo de preselección de inicio o inmediatamente después del inicio, en la indicación de tiempo aparece la duración del programa.

#### Ahorro energético

Después de 10 minutos las indicaciones se oscurecen. La tecla sensora *Start/Añadir prendas* se ilumina de forma parpadeante.

Puede volver a conectar los indicadores:

 Pulse la tecla sensora Start/Añadir prendas (no afecta al programa en curso).

#### Fin del programa

La indicación de la hora indica 0:00. En el panel de mandos el símbolo ⊕ sigue iluminado. La puerta está bloqueada durante la protección antiarrugas.

Pulse la tecla sensora Start/Añadir prendas.

La puerta se bloquea y el símbolo ⊕ se apaga en el panel de mandos.

- Abra la puerta.
- Saque la ropa.

En caso de olvidar alguna prenda en el tambor, esta podría encogerse o teñir otras prendas en el siguiente lavado.

Retire todas las prendas del tambor.

Compruebe que ningún objeto extraño haya quedado atrapado en la junta de la puerta.

**Consejo:** Deje la puerta ligeramente abierta para que pueda secarse el tambor.

- Gire el selector de programas a la posición () y de esta forma se desconecta la lavadora.
- En caso de haber utilizado detergente en cápsulas, retire la cápsula del cajetín de detergente.

**Consejo:** Deje el cajetín de detergente ligeramente abierto para que pueda secarse.

#### Preselección de inicio

La Preselección de inicio le permite posponer el inicio de un programa entre 30 minutos y un máximo 24 horas.

# Seleccionar Preselección de inicio

En el programa *Desagüe/Centrifugado* no es posible seleccionar la preselección de inicio.

- Seleccione el programa de lavado deseado.
- Pulse la tecla sensora <</p>



La tecla sensora  $\diamondsuit$  se ilumina en color claro.

- Pulse las teclas sensoras < o > tantas veces como sea necesario hasta que se ilumine la preselección de inicio deseada en la indicación de tiempo.
- Cuando el tiempo es inferior a 10 horas, la preselección de inicio cambia en pasos de 30 minutos.
- Cuando el tiempo es inferior a 10 horas, la preselección de inicio cambia en pasos de 1 hora.

#### Iniciar la Preselección de inicio

Pulse la tecla sensora que parpadea Start/Añadir prendas.

La preselección de inicio se ha iniciado y transcurre en la indicación de tiempo.

El símbolo 🔂 parpadea.

# Modificar la preselección de inicio

■ Pulse la tecla sensora Start/Añadir prendas hasta que la puerta se bloquee y se apaque el símbolo 🔂.

El proceso de preselección de inicio se ha cancelado.

- Pulse las teclas sensoras < o > tantas veces como sea necesario hasta que se ilumine la preselección de inicio deseada en la indicación de tiempo.
- Pulse la tecla sensora que parpadea Start/Añadir prendas.

#### Borrar la preselección de inicio

■ Pulse la tecla sensora Start/Añadir prendas hasta que la puerta se bloquee y se apague el símbolo ⊕.

El proceso de preselección de inicio se ha cancelado.

■ Pulse la tecla sensora 
 iluminada en color claro.

Se elimina la preselección de inicio. En la indicación de hora aparece el tiempo de desarrollo del programa.

Pulse la tecla sensora que parpadea Start/Añadir prendas para iniciar el programa de lavado.

# Relación de programas

Ropa blanca/	color frío °C hasta 90 °C	máx. 7,0 kg		
Artículo	Tejidos de algodón, lino o tejidos mixtos			
Consejo	- Elija la temperatura en función de las indicaciones de la etiqueta de cuidado, del detergente, el tipo de suciedad o de las necesidades de limpieza.			
	- Lavar las prendas de colores oscuros con detergente para ropa de color o detergente líquido.			
1400 r.p.m.	Extras: Prelavado 🖳 Aclarados: 2			
Sintéticos/Mo godón	ezcla de al- frío °C hasta 60 °C	máx. 4,0 kg		
Artículo	Para tejidos de fibras sintéticas, tejidos mixtos o algodón almidonado delicado			
Consejo	- En caso de tejidos que se arruguen con facilidad, reduzca el número de revoluciones del centrifugado final.			
1200 r.p.m.	Extras: Prelavado 🖳	Aclarados: 2		
Delicado	frío hasta 40 °C	máx. 2,5 kg		
		max. 2,5 kg		
Artículo	Para tejidos delicados de fibras sintéticas, tejidos			
Artículo Consejo	Para tejidos delicados de fibras sintéticas, tejidos entrifugado final.	dos mixtos, viscosa		
	- En caso de tejidos que se arruguen con facil	dos mixtos, viscosa		
Consejo	- En caso de tejidos que se arruguen con facil centrifugado final.	dos mixtos, viscosa lidad, desactive el		
Consejo 600 r.p.m.	- En caso de tejidos que se arruguen con facil centrifugado final.  Extras: Prelavado	dos mixtos, viscosa lidad, desactive el Aclarados: 2		
Consejo 600 r.p.m. Lana	- En caso de tejidos que se arruguen con facil centrifugado final.  Extras: Prelavado   frío hasta 30 °C	dos mixtos, viscosa lidad, desactive el Aclarados: 2		
Consejo 600 r.p.m. Lana Artículo	- En caso de tejidos que se arruguen con facil centrifugado final.  Extras: Prelavado   frío hasta 30 °C  Prendas de lana lavable y mezclas de lana	dos mixtos, viscosa lidad, desactive el Aclarados: 2		
Consejo  600 r.p.m.  Lana  Artículo  Consejo	- En caso de tejidos que se arruguen con facil centrifugado final.  Extras: Prelavado   frío hasta 30 °C  Prendas de lana lavable y mezclas de lana  - Utilizar detergente para lana.	dos mixtos, viscosa lidad, desactive el Aclarados: 2 máx. 2,0 kg		
Consejo  600 r.p.m.  Lana  Artículo  Consejo  1200 r. p. m.	- En caso de tejidos que se arruguen con facil centrifugado final.  Extras: Prelavado   frío hasta 30 °C  Prendas de lana lavable y mezclas de lana  - Utilizar detergente para lana.	dos mixtos, viscosa lidad, desactive el Aclarados: 2 máx. 2,0 kg Aclarados: 2 máx. 7,0 kg		
Consejo  600 r.p.m.  Lana  Artículo  Consejo  1200 r. p. m.  Desagüe/Cer	- En caso de tejidos que se arruguen con facil centrifugado final.  Extras: Prelavado   frío hasta 30 °C  Prendas de lana lavable y mezclas de lana  - Utilizar detergente para lana.	dos mixtos, viscosa lidad, desactive el Aclarados: 2 máx. 2,0 kg Aclarados: 2 máx. 7,0 kg ajustado.		

# Relación de programas

ECO 40-60		máx. 7,0 kg		
Artículo	Ropa de algodón con suciedad normal			
Consejo	<ul> <li>En un ciclo de lavado se puede lavar una cantidad de ropa mix- ta de algodón a temperaturas de 40° y 60 °C.</li> </ul>			
	- El programa es el más eficiente en términos de consumo energético y de agua para el lavado de ropa de algodón.			
1400 r.p.m.	Extras: Prelavado 📙 Aclarados: 2			
Indicación pa	ra institutos de investigación:			
Programa de prueba para el cumplimiento del reglamento UE n.º 2019/2023 sobre diseño ecológico y etiquetado de energía conforme al reglamento n.º 2019/2014.				
Exprés	30 °C	máx. 3,5 kg		
Artículo	Tejidos de algodón que apenas hayan sido usados o con muy po- ca suciedad			
1400 r.p.m.		Aclarados: 1		
Ropa de rizo	de 40 °C a 60 °C	máx. 6,0 kg		
Artículo	Toallas de mano y albornoces de rizo			
Consejo	<ul> <li>Utilizar detergente para ropa de color para las prendas de colo- res oscuros.</li> </ul>			
1400 r. p. m.	Extras: Prelavado 🖳	Aclarados: 2		
Desinfección	60 °C	máx. 5,5 kg		
Artículo	Ropa de trabajo o prendas para desinfección, clasificadas por color, aptas para la desinfección.			
Consejo	- Desinfección termoquímica a 60 °C con un tiempo de parada de 30 minutos.			
	- Utilice detergentes especiales adecuados.			
1400 r. p. m	Extras: Prelavado 🔱 Aclarados: 2			
Intensivo	de 40 °C a 90 °C máx. 7,0 kg			
Artículo	Ropa de trabajo de algodón, lino o tejidos mixtos muy sucia			
Consejo	- Gracias al aumento del nivel del agua se consigue un óptimo resultado de lavado y aclarado.			

Aclarados: 2

1400 r.p.m.

Extras: Prelavado 😃

# Relación de programas

Tejidos de limpieza 40 °C a 90 °C máx. 4,0 kg				
Artículo	Mopas o paños de limpieza, tejidos mixtos o microfibras			
Consejo	- El programa está pensado para lavar mopas o paños de limpieza.			
	- Utilice detergentes especiales adecuados.			
	- Antes del lavado principal se realiza una evacuación de agua, un centrifugado y un preaclarado.			
1400 r.p.m.		Aclarados: 2		
Algodón C	40 °C/60 °C	máx. 7,0 kg		
Artículo	Ropa de algodón con suciedad normal			
Consejo	- Estos ajustes son los más eficientes en relación con el consumo de energía y agua para el lavado de ropa de algodón.			
	- A la temperatura seleccionada 60°C la temperatura de lavado alcanzada es inferior a 60°C.			
1400 r.p.m.	Extras: Prelavado U Aclarados: 2			
Programas de prueba según EN 60456 y etiquetado de energía conforme al reglamento 1061/2010.				

## Particularidades en el desarrollo del programa

#### Centrifugado

# Número de revoluciones del centrifugado final

Al seleccionar un programa, en el display se indica siempre el número máximo de revoluciones del centrifugado para el programa de lavado.

Es posible reducir el número de revoluciones del centrifugado final.

En cualquier caso no podrá seleccionarse un valor superior al que está indicado en la relación de programas como valor máximo de revoluciones del centrifugado final.

#### Centrifugado intermedio

La ropa se centrifuga después del lavado principal y entre los ciclos de aclarado. Al reducir el número de revoluciones del centrifugado final, cuando sea necesario también se reduce el número de revoluciones del centrifugado intermedio.

# Desactivar el centrifugado intermedio y el centrifugado final

■ Pulse la tecla sensora Ø.

El agua se evacua tras el último aclarado y se conecta la protección antiarrugas.

# Desactivar el centrifugado final (Stop aclarado)

■ Pulse la tecla sensora (Stop aclarado).

Las prendas permanecen en agua después del último aclarado. De esta forma, se evita la formación de arrugas si las prendas no se extraen de la lavadora inmediatamente después de finalizar el programa.

# Inicie el centrifugado después de Stop aclarado.

En el panel de mandos se ilumina la tecla sensora con la velocidad de centrifugado máxima. Puede modificar la velocidad de centrifugado. La tecla sensora *Start/Añadir prendas* se ilumina de forma parpadeante.

■ Pulse la tecla sensora que parpadea Start/Añadir prendas.

Se realiza el centrifugado.

# Finalizar el programa después de Stop aclarado

- Reduzca el centrifugado a Ø.
- Pulse la tecla sensora Start/Añadir prendas.

La lavadora desagua el agua de lavado. El programa ha finalizado.

### Protección antiarrugas

El tambor se mueve hasta 30 minutos después de finalizar el programa con el fin de evitar la formación de arrugas. Se puede abrir la lavadora en cualquier momento.

Algunos programas no tienen protección antiarrugas después de finalizar el programa.

# Modificar el desarrollo de un programa

#### **Modificar programa**

No es posible modificar un programa una vez iniciado.

Para seleccionar otro programa, antes deberá cancelar el programa iniciado.

Si se cambia el selector de programa, en la indicación de tiempo aparece -0-. Gire el selector de programas a la posición original.

En caso de desconectar la lavadora durante el programa en curso, la función Standby no desconecta por completo la lavadora después de 15 minutos. Es posible que haya agua en el tambor, ese es el motivo por el que continúan activas las funciones de seguridad.

### Cancelar programa

Puede cancelar en todo momento un programa de lavado una vez se haya iniciado.

- Gire el selector de programas a la posición (¹).
- Gire el selector de programas a cualquier otra posición.

En la indicación de tiempo se muestran las barras rotatorias LIJ ... LIJ ... LIJ o -Ū-.

Se elimina el agua y se desactiva el bloqueo de la puerta.

#### Seleccionar un programa nuevo

 Gire el selector de programas a la posición del programa deseado.

- Compruebe si todavía hay detergente en el cajetín. En caso de que ya no haya detergente, rellénelo de nuevo.
- Pulse la tecla sensora *Start/Añadir* prendas.

# Añadir ropa posteriormente o extraer ropa antes de tiempo

Es posible añadir o retirar prendas en cualquier momento mientras en el campo de manejo no se ilumine el símbolo  $\Omega$ .

Pulse la tecla sensora Start/Añadir prendas.

En la indicación de tiempo se muestran las barras rotatorias LTJ ... CTJ... CTJ.

En caso de que aparezca la palabra *Rdd* en la indicación de tiempo, se puede abrir la puerta.

- Abra la puerta y añada o retire las prendas.
- Cierre la puerta.
- Pulse la tecla sensora *Start/Añadir* prendas.

El programa de lavado continúa.

# **Detergente**

#### El detergente adecuado

Puede utilizar cualquier detergente que sea apto para lavadoras. Las indicaciones de uso y de dosificación se encuentran en el envase del detergente.

# Recomendaciones de detergente conforme al reglamento (UE) n.º de 1015/2010

Las recomendaciones se aplican a los rangos de temperatura que se indican en el capítulo «Relación de programas».

	Detergente Universal	Color	Delicado y lana	Especial
Ropa blanca/color	<b>✓</b>	<b>✓</b>	-	-
Sintéticos/Mezcla de algodón	_	<b>&gt;</b>	_	_
Delicado	-	-	<b>✓</b>	-
Lana 👑	-	-	<b>✓</b>	<b>✓</b>
ECO 40-60	✓	<b>✓</b>	-	-
Express	-	<b>√</b> ¹	-	-
Toallas	<b>✓</b>	<b>√</b> ¹	-	-
Desinfección	-	-	-	<b>✓</b>
Intensivo	<b>✓</b>	-	-	<b>✓</b>
Tejidos de limpieza	-	-	-	<b>✓</b>
Algodón C	<b>✓</b>	<b>✓</b>	-	-

<sup>✓</sup> Recomendable

No recomendable

Detergente líquido

# Limpieza y mantenimiento

A Riesgo de descarga eléctrica debido a la tensión de red.

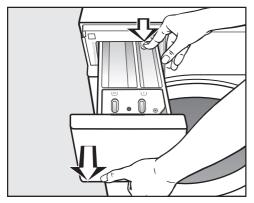
Solo deben realizarse trabajos de limpieza y mantenimiento en aparatos sin corriente.

Desconecte la lavadora de la red eléctrica.

# Limpiar el cajetín del detergente

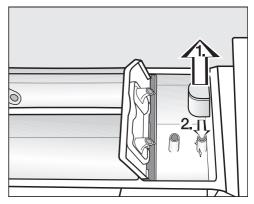
Lavar a temperaturas bajas y utilizar detergentes líquidos favorece la formación de gérmenes en el cajetín del detergente.

■ Por motivos de higiene, limpie el cajetín del detergente completo en profundidad y regularmente.



- Tire del cajetín del detergente hasta el tope, presione el botón de desbloqueo y extráigalo.
- Limpie el cajetín del detergente con agua caliente.

#### Limpiar el tubo de aspiración y el canal



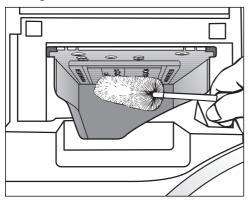
- Extraiga el tubo de aspiración del compartimento S. Limpie el tubo de aspiración bajo el grifo de agua caliente. Limpie también el tubo por el que se aspira el suavizante.
- Vuelva a colocar el tubo de aspiración.



■ Limpie con agua tibia y un cepillo el canal de suavizante

## Limpieza y mantenimiento

# Limpiar el alojamiento del cajetín del detergente



- Elimine los restos de detergente y las deposiciones de cal de las toberas del cajetín del detergente con ayuda de un cepillo limpiabotellas.
- Coloque de nuevo el cajetín de detergente.

**Consejo:** Deje el cajetín de detergente ligeramente abierto para que pueda secarse.

#### Limpiar la carcasa y el panel

⚠ Daños producidos por un producto para la limpieza.

Los productos abrasivos, productos que contengan disolventes, productos para la limpieza de cristales o multiusos pueden dañar las superficies de material sintético y otras piezas.

No utilice ninguno de estos productos para la limpieza.

⚠ Daños producidos por filtraciones de agua.

Debido a la presión de un chorro de agua podría entrar agua en la lavadora y dañar las piezas.

En ningún caso rocíe la lavadora con un chorro de agua.

- Limpie la carcasa y el panel con un producto de limpieza suave o con agua jabonosa y seque ambos con un paño suave.
- Limpie el tambor y las demás partes de acero inoxidable del aparato con un producto adecuado para acero inoxidable.

# Limpiar el tambor, la cuba y el sistema de desagüe

Siempre que el piloto de control 🕂 se ilumine o si fuera necesario, es posible limpiar el tambor, la cuba y el sistema de desagüe.

- Inicie el programa *Ropa blanca/color* 90 °C sin carga.
- Introduzca detergente en polvo en el compartimento del cajetín del detergente.
- Al finalizar el programa compruebe el interior del tambor y extraiga la suciedad gruesa restante si la hubiera.

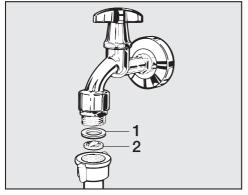
# Limpieza y mantenimiento

# Limpiar los filtros de entrada de agua

La lavadora está equipada con filtros para proteger las válvulas de entrada de agua. Estos filtros se deben comprobar aprox. cada 6 meses. En caso de interrupciones frecuentes en la red de agua, este intervalo de control puede ser más corto.

# Limpieza del filtro de la manguera de entrada de agua

- Cierre el grifo del agua.
- Desenrosque la manguera de entrada del grifo del agua.



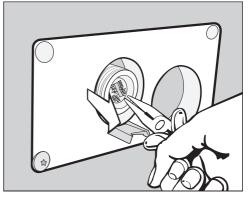
- Extraiga la junta de goma 1 de la quía.
- Sujete el alma del filtro de plástico 2 con ayuda de unos alicates universales o de puntas planas y extráigalo.
- Limpie el filtro de plástico.
- El montaje se realiza en el orden inverso.

Compruebe que no sale agua de la unión roscada.

Apriete bien la unión roscada.

# Limpiar el filtro del extremo libre de la manguera de entrada de agua

Desatornille cuidadosamente las tuercas de plástico acanaladas de la boca de entrada de agua con ayuda de unas tenazas.



- Extraiga el filtro con unos alicates de puntas planas.
- Limpie el filtro.
- El montaje se realiza en el orden inverso.

Los filtros de suciedad sirven para proteger la válvula de entrada de agua.

Coloque de nuevo los filtros contra suciedad después de la limpieza.

## ¿Qué hacer si ...?

La mayor parte de las anomalías que se producen en el día a día las podrá solucionar usted mismo. En muchos casos se puede ahorrar tiempo y dinero, ya que evitará la intervención del Servicio Post-venta.

Las siguientes tablas le ayudarán a encontrar las causas de un fallo o error, y corregirlo.

## No es posible iniciar un programa de lavado

Problema	Causa y solución
El panel de mandos permanece oscuro.	<ul> <li>La lavadora no tiene corriente.</li> <li>Compruebe que el interruptor de red esté enchufado correctamente.</li> <li>Compruebe que el diferencial esté correctamente.</li> </ul>
	Por motivos de ahorro energético, la máquina se ha desconectado automáticamente.  Conecte de nuevo la lavadora girando el selector de programas.
En la indicación de la hora aparece F y 34 de forma alterna	La puerta no está correctamente cerrada. El bloqueo de la puerta no se puede encajar.  Cierre la puerta de nuevo.  Reinicie el programa. Si el mensaje de anomalía aparece de nuevo, póngase en contacto con el Servicio Post-venta.

# Interrupción de un programa y mensaje de anomalía

Problema	Causa y solución
El piloto de control de anomalías 즉 se ilumina, en la indicación de la hora aparecen F y IO de forma alterna y suena el avisador acústico.	<ul> <li>La entrada de agua está bloqueada o no funciona correctamente.</li> <li>Compruebe si la llave del agua está suficientemente abierta.</li> <li>Compruebe si la manguera de entrada de agua está doblada.</li> <li>Compruebe si la presión de agua es muy baja.</li> <li>El filtro de la entrada de agua está obstruido.</li> <li>Limpie el filtro.</li> </ul>
El piloto de control de anomalías ≒ se ilumina, en la indicación de la hora aparecen F y # de forma alterna y suena el avisador acústico.	El desagüe está bloqueado o no funciona correctamente.  La manguera de desagüe está demasiado alta.  Limpie el filtro y la bomba de desagüe.  La altura máxima de evacuación es de 1 m.
En la indicación de la hora aparece <i>F</i> y <i>XXX</i> de forma alterna y suena el avisador acústico.	<ul> <li>Se ha producido una anomalía.</li> <li>Desconecte la lavadora de la red eléctrica extrayendo la clavija de conexión de la base de enchufe o desconectado el fusible de la instalación doméstica.</li> <li>Espere al menos 2 minutos antes de volver a conectar la lavadora a la red eléctrica.</li> <li>Vuelva a conectar la lavadora.</li> <li>Reinicie el programa de nuevo.</li> <li>Si el mensaje de anomalía aparece de nuevo, póngase en contacto con el Servicio Post-venta.</li> </ul>
El piloto de control de anomalías ≒ se ilumina, en la indicación de la hora aparecen F y l38 de forma alterna y suena el avisador acústico.	El sistema de protección contra fugas de agua se ha activado.  Cierre la toma de agua.  Póngase en contacto con el Servicio Post-venta.

# ¿Qué hacer si ...?

# Símbolo -0- en la indicación de tiempo

Problema	Causa y solución
-0- se ilumina	Después del inicio del programa, se ha girado el selector a otra posición.  Gire el selector de programas a la posición original.
	Se ha interrumpido el programa.  Abra la puerta.  Cierre la puerta.

# Piloto de control de anomalías al final del programa

Problema	Causa y solución
El piloto de control 숛 se ilumina.	No se ha realizado ningún programa de lavado con una temperatura superior a 60 °C durante un periodo de tiempo prolongado.  ■ Para evitar que se formen gérmenes y olores en la lavadora, inicie el programa de lavado <i>Ropa blanca/color 90</i> °C con un detergente universal en polvo.
El piloto de control ⊖ se ilumina.	<ul> <li>Durante el lavado se ha formado demasiada espuma.</li> <li>Dosifique menos detergente en el siguiente ciclo de lavado y observe las indicaciones de dosificación del envase del detergente.</li> </ul>

## Resultado de lavado insatisfactorio

Problema	Causa y solución
La ropa no queda limpia con detergente líquido.	Los detergentes líquidos no contienen blanqueadores. Las manchas de fruta, café o té no se eliminan.  ■ Utilice detergente en polvo con blanqueadores.  ■ Introduzca quitamanchas en polvo en el compartimento □ y el detergente líquido en la bola de dosificación.  ■ No agregue nunca a la vez quitamanchas en polvo y detergente líquido en el cajetín.
En la ropa oscura lava- da se encuentran resi- duos blancos que pare- cen de detergente.	<ul> <li>El detergente contiene sustancias insolubles en agua (zeolitas) para la descalcificación del agua. Estas sustancias se han depositado en la ropa.</li> <li>Después del secado, intente limpiar dichos residuos con un cepillo.</li> <li>En el futuro, lave los tejidos oscuros con detergente sin zeolitas. Generalmente, los detergentes líquidos no contienen zeolitas.</li> </ul>
Los tejidos con suciedad de alto contenido en grasa no quedan bien limpios.	<ul> <li>Seleccione un programa con prelavado. Realice el prelavado con detergente líquido.</li> <li>En el lavado principal siga utilizando detergente en polvo convencional.</li> </ul>
	Para la ropa de trabajo muy sucia se recomiendan de- tergentes de gravedad especiales para el lavado princi- pal. Infórmese en un comercio de productos de lavado y limpieza.
En la ropa lavada hay restos grises elásticos (manchitas de grasa).	<ul> <li>La dosificación del detergente era demasiado baja.</li> <li>La ropa estaba muy sucia de grasa (aceites, pomadas).</li> <li>■ Para ropa con este tipo de suciedad, añada más detergente o emplee detergente líquido.</li> <li>■ Antes de realizar el siguiente lavado, inicie un programa de lavado a 60 °C con detergente líquido sin ropa.</li> </ul>

# ¿Qué hacer si ...?

# Problemas generales con la lavadora

Problema	Causa y solución
La lavadora se mueve durante el centrifugado.	Las patas de la máquina no están niveladas a la misma altura y no han sido aseguradas.  Nivele la máquina de forma estable y asegure las patas con contratuercas.
Se perciben ruidos ex- traños durante la fase de desagüe.	¡No se trata de ninguna anomalía! Los ruidos al principio y al final del proceso de desagüe son absolutamente normales.
Después del lavado, aún queda una gran	La presión del agua no es suficiente. ■ Limpie los filtros de entrada de agua.
cantidad de restos de detergente en el cajetín.	Los detergentes en polvo usados junto con productos descalcificadores tienden a apelmazarse.  Limpie el cajetín del detergente y, en el futuro, introduzca primero el detergente y, a continuación, el producto descalcificador.
El suavizante no se do- sifica completamente o queda demasiada agua en el compartimento %.	El paso de suavizante no está colocado correctamente o está obstruido.  Limpie el paso de suavizante, véase el apartado «Limpiar el cajetín del detergente» en el capítulo «Limpieza y mantenimiento».
La lavadora no ha centrifugado la ropa de la forma habitual. La ropa sigue mojada.	En el centrifugado final se ha medido un gran desequilibrio y el número de revoluciones se ha reducido automáticamente.  Introduzca siempre prendas grandes y pequeñas en el tambor, para conseguir una distribución mejor.
Al final del programa, todavía hay humedad en la cápsula.	El tubito del cajetín del detergente, que se introduce en la cápsula, está obstruido.  Limpie el tubito.
	No hay anomalía. Por motivos técnicos queda una cantidad residual de agua en la cápsula.

# Problemas generales con la lavadora

Problema	Causa y solución
En el compartimento para el suavizante que- da agua junto con la cápsula.	<ul> <li>La tecla sensora CapDosing no ha sido activada o no se ha retirado la cápsula vacía del último lavado.</li> <li>■ La próxima vez que utilice una cápsula, active la tecla sensora CapDosing.</li> <li>■ Retire y deseche la cápsula después de cada lavado.</li> </ul>
	El tubito del cajetín del detergente, que se introduce en la cápsula, está obstruido.  Limpie el tubito.

# No es posible abrir la puerta

Problema	Causa y solución
No es posible abrir la puerta durante el programa en curso.	Durante el transcurso del programa, la puerta está bloqueada.  ■ Pulse la tecla sensora Start/Añadir prendas y cancele el programa.
	El programa se interrumpe, la puerta se desbloquea y es posible abrirla.
	Hay agua en el tambor y la máquina no puede evacuarla.  ■ Limpie el filtro y la bomba de desagüe (véase el capítulo «Qué hacer si», apartado «Abrir la puer-
	ta en caso de desagüe obstruido y/o fallo de red»).
Después de interrumpir un programa, en la indi- cación de hora se	Como protección contra quemaduras, la puerta no se abre si la temperatura del agua de lavado es superior a 55 °C.
muestran las barras parpadeando	Espere hasta que se reduzca la temperatura en el tambor y hasta que se apaguen las barras que parpadean en la indicación de hora.
En la indicación de hora aparecen alternativamente <i>F</i> y <i>35</i>	El cierre de la puerta está bloqueado.  Póngase en contacto con el Servicio Post-venta.

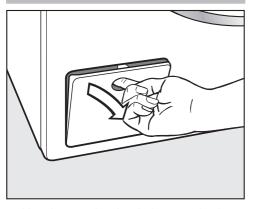
## ¿Qué hacer si ...?

## Abrir la puerta en caso de desagüe obstruido y/o fallo de red

Riesgo de descarga eléctrica debido a la tensión de red.

Solo deben realizarse trabajos de limpieza y mantenimiento en aparatos sin corriente.

Desconecte la lavadora de la red eléctrica.



Abra la tapa hacia el sistema de desagüe.

#### Desagüe obstruido

Si el desagüe está obstruido, puede haber una gran cantidad de agua de lavado (máx. 30 l) dentro de la lavadora.

A Riesgo de sufrir escaldaduras por el agua caliente.

En caso de haber lavado a temperaturas altas, las prendas estarán aún calientes.

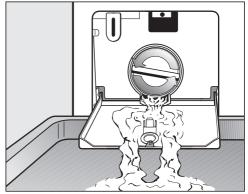
Extraer las prendas con cuidado.

#### Vaciar el tambor

#### ... en la ejecución con filtro de desagüe

■ Coloque un recipiente bajo la tapa.

No gire el filtro completamente.

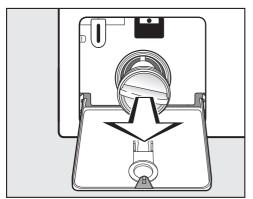


- Desenrosque lentamente el filtro, hasta que salga agua.
- Vuelva a enroscar el filtro de agua, para interrumpir la salida de agua.

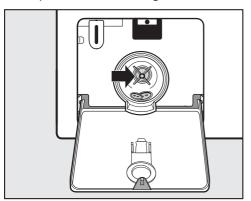
## ¿Qué hacer si ...?

#### Limpie el filtro de desagüe

Si no sale más agua:



- Extraiga el filtro completamente.
- Limpie el filtro de desagüe a fondo.



- Compruebe si las aletas de la bomba de desagüe pueden girarse fácilmente.
- Dado el caso, elimine los cuerpos extraños (botones, monedas, etc.) y limpie la parte interior.
- Coloque de nuevo el filtro de desagüe y apriételo correctamente.

⚠ Daños provocados por la salida de agua.

Si el filtro de desagüe no se vuelve a colocar correctamente, saldrá agua de la lavadora.

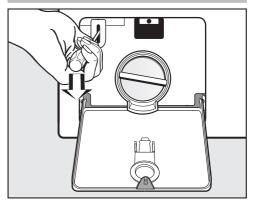
Coloque de nuevo el filtro de desagüe y apriételo correctamente.

#### Abrir la puerta

Riesgo de sufrir lesiones debido a que el tambor todavía gira.

Al introducir la mano en un tambor aún en movimiento existe el riesgo de sufrir lesiones graves.

Antes de extraer la ropa, cerciórese de que el tambor está parado.



- Desbloquee la puerta con la ayuda de un destornillador.
- Tire de la puerta.

## Servicio Post-venta

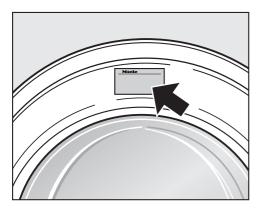
# Contacto en caso de anomalías

En caso de anomalías, que no pueda solucionar usted mismo, informe a su distribuidor Miele o al Servicio Postventa de Miele.

Al final de este documento encontrará el número de teléfono del Servicio Post-venta de Miele.

El Servicio Post-venta le solicitará la referencia del modelo y el número de fabricación. Encontrará ambos datos en la placa de características.

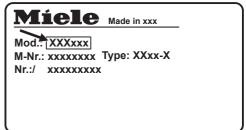
Encontrará la placa de características encima del cristal visor al abrir la puerta de su lavadora:



#### Base de datos EPREL

A partir del 1 de marzo de 2021, se puede encontrar información acerca del etiquetado sobre consumo de energía y los requisitos de diseño ecológico en la base de datos de productos europea (EPREL). Puede acceder a ella a través de este enlace: https://eprel.ec.europa.eu/. Deberá introducir la denominación del aparato.

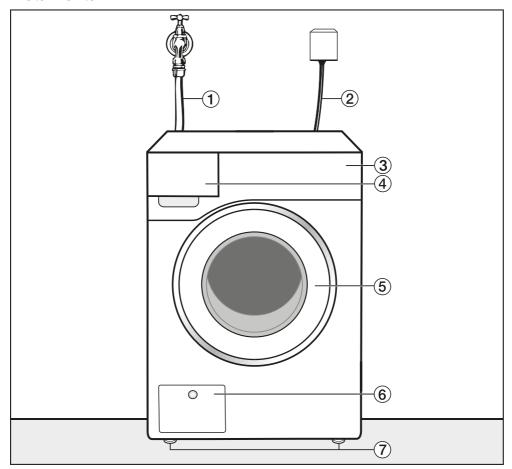
La denominación se encuentra en la placa de características.



# Accesorios opcionales (no suministrados)

Podrá adquirir accesorios para esta lavadora en los establecimientos especializados Miele o a través del Servicio Post-venta.

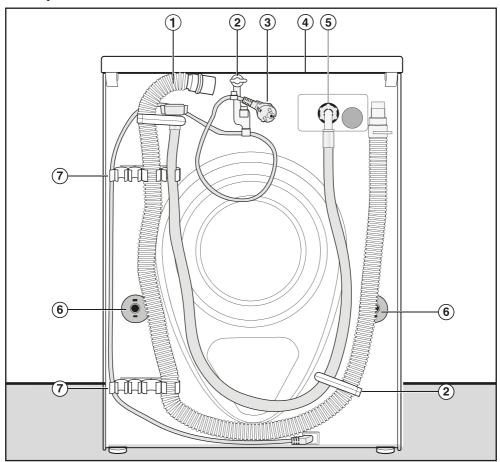
#### Vista frontal



- 1) Manguera de entrada de agua fría
- 2 Conexión eléctrica
- 3 Panel de mandos
- 4 Cajetín del detergente

- 5 Puerta
- 6 Tapa para el filtro del agua de lavado y la bomba de desagüe
- 7 Patas de altura regulable

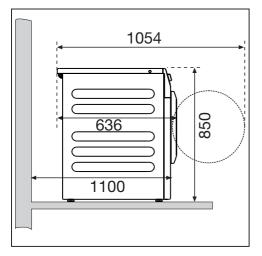
#### Vista posterior



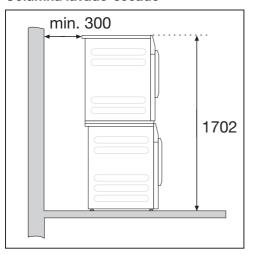
- 1 Manguera de desagüe
- ② Soportes de transporte para mangueras de entrada y de desagüe
- 3 Conexión eléctrica
- 4 Extremo de la tapa con posibilidad de agarre para el transporte
- 5 Manguera de entrada de agua
- ⑥ Orificios de los seguros antivuelco con barras de transporte
- Soportes de transporte para mangueras de entrada y de desagüe y soporte para el seguro de transporte retirado

#### Situaciones de emplazamiento

#### Vista lateral



#### Columna lavado-secado



La lavadora se puede instalar como columna lavado-secado con una secadora de Miele. Para ello se requiere un kit de unión (accesorio opcional).

#### Emplazamiento del zócalo

La lavadora se puede emplazar sobre un zócalo de acero (bases inferiores abiertas o cerradas, accesorios opcionales de Miele no suministrados) o sobre un zócalo de hormigón.

A Riesgo de sufrir daños debido a una lavadora incorrectamente asegurada.

En caso de emplazar la lavadora sobre un zócalo, existe el riesgo de que esta se caiga durante el centrifugado.

Asegure la lavadora con los estribos de sujeción adjuntos.

## Indicaciones sobre el emplazamiento

Daños debidos a humedad entrante.

La humedad podría causar daños a los componentes eléctricos.

No coloque la máquina en las inmediaciones o directamente sobre sumideros o canales de desagüe abiertos.

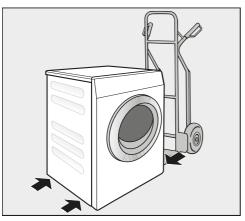
# Transportar la lavadora hasta el lugar de emplazamiento

A Riesgo de sufrir lesiones debido a un transporte indebido.

En caso de que la lavadora se vuelque, podría lesionarse y producir daños.

Cerciórese durante el transporte de que la lavadora sea colocada de manera segura.

#### Transportar la lavadora con una carretilla



Transporte la lavadora con una carretilla únicamente sobre la pared lateral derecha o izquierda.

⚠ Daños por transporte incorrecto. La pared posterior y frontal de la lavadora pueden resultar dañadas durante el transporte con la carretilla. Transporte la lavadora siempre de lado con una carretilla.

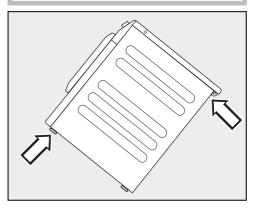
# Mover la lavadora hasta el lugar de emplazamiento

El extremo trasero de la tapa dispone de posibilidades de agarre para el transporte.

Peligro de daños debido a una tapa fijada incorrectamente.

Por causas externas, la fijación trasera de la tapa podría romperse. La tapa podría moverse al desplazarla.

Antes de desplazarla, compruebe que el estado de la tapa sea correcto.



Transporte la lavadora sobre las patas delanteras y la parte trasera de la tapa.

#### Superficie de emplazamiento

Un suelo de hormigón resulta lo más apropiado como superficie de emplazamiento. A diferencia de un suelo de madera o de características más inestables, el suelo de hormigón no da lugar a oscilaciones perceptibles durante el centrifugado.

- Coloque la lavadora en posición vertical y firmemente asentada.
- No coloque la lavadora sobre una superficie inestable, ya que de lo contrario, vibrará durante el centrifugado.

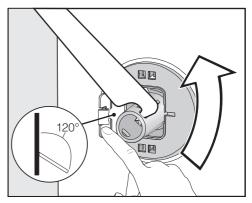
# En caso de emplazamiento sobre un suelo de madera:

■ Coloque la lavadora sobre una placa de madera contrachapada (de al menos 70 x 60 x 3 cm). Atornille la placa al mayor número de barras posible, no solamente a las tablas del suelo.

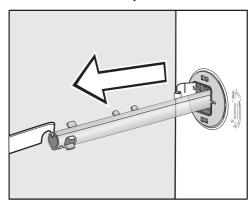
**Consejo:** Coloque la lavadora en una esquina de la estancia. La estabilidad del pavimento es mayor en las esquinas.

# Desmontaje del seguro de transporte

Retirar la barra de transporte izquierda

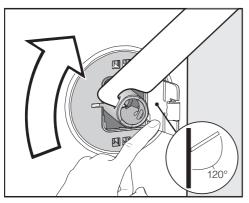


■ Presione la tapa hacia fuera y gire la barra de transporte izquierda 90 ° con la llave de boca adjunta.

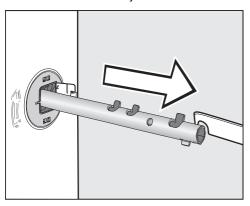


■ Extraiga la barra de transporte.

#### Retirar la barra de transporte derecha



■ Presione la tapa hacia fuera y gire la barra de transporte izquierda 90 ° con la llave de boca adjunta.



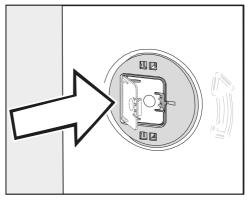
■ Extraiga la barra de transporte.

#### **Cerrar los orificios**

Riesgo de sufrir lesiones por los cantos afilados.

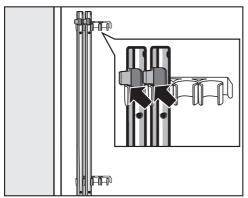
Al introducir la mano existe riesgo de sufrir lesiones si no se cierran los orificios.

Cierre los orificios del seguro de transporte retirado.



■ Cierre las tapas hasta que encajen correctamente.

#### Fijar las barras de transporte



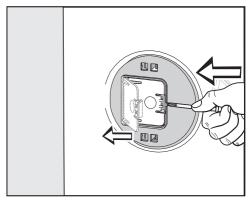
■ Fije las barras de transporte en la pared posterior de la lavadora. Asegúrese de que el gancho superior se encuentra por encima del soporte.

Daños por transporte incorrecto. En el caso de transportarla sin seguro de transporte, la máquina puede resultar dañada.

Conserve el seguro de transporte. Antes de transportar la lavadora (p. ej. en caso de mudanza), vuelva a montar el seguro de transporte.

## Montaje del seguro de transporte

#### Abrir las puertas



■ Presione con un objeto puntiagudo p. ej. con un destornillador estrecho.

La puerta se abre.

#### Montar las barras de transporte

■ Para montarlas, seguir el orden inverso al desmontaje.

**Consejo:** Eleve ligeramente el tambor para introducir ligeramente las barras de transporte.

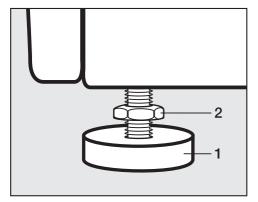
#### Nivelar la lavadora

La lavadora debe estar nivelada correctamente y apoyarse de manera uniforme sobre las cuatro patas para garantizar su funcionamiento perfecto.

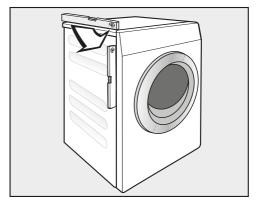
Un emplazamiento inadecuado aumenta el consumo de agua y energía, y la lavadora podría desplazarse.

# Desenroscar una pata y asegurarla con contratuerca

La compensación de la lavadora se lleva a cabo a través de las 4 patas roscadas. El aparato se suministra con todas las patas enroscadas.



 Afloje la contratuerca 2 con la llave de boca adjunta girándola en sentido horario. Desenrosque la contratuerca 2 junto con la pata 1.



- Compruebe con un nivel de burbuja si la lavadora está nivelada correctamente.
- Sujete la pata 1 con una llave corrediza. Apriete de nuevo la contratuerca 2 con la llave de boca hasta que quede pegada a la carcasa.

Daños derivados de que la lavadora no esté correctamente nivelada. En caso de que las patas de la lavadora no se hayan ajustado correctamente, la lavadora podría desplazarse.

Apriete firmemente las 4 contratuercas de las patas contra la carcasa. Compruebe también las patas que no se desenroscaron al nivelar el aparato.

#### Estribo de sujeción para zócalo

El estribo de sujeción evita que la lavadora se caiga del zócalo durante su funcionamiento.

La fijación mediante el estribo de sujeción solo está pensada para zócalos de hormigón. El zócalo debe ser uniforme y horizontal. La base del zócalo debe ser capaz de resistir las cargas físicas. Antes del montaje, compruebe si el zócalo cumple con las dimensiones mínimas.

Altura: 6 cm Anchura: 60 cm Profundidad: 65 cm

#### Posicionar el estribo de sujeción

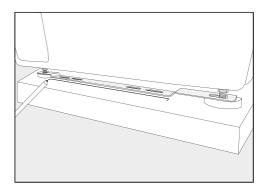
Riesgo de sufrir lesiones por los cantos afilados.

El estribo de sujeción tiene unos cantos afilados. Podría cortarse con los bordes.

Tome el estribo de sujeción con cuidado.

Utilice guantes para la instalación del estribo de sujeción.

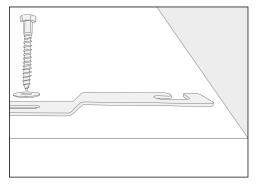
Las patas delanteras del aparato deben sobresalir al menos 3 mm. La lavadora ya debe estar nivelada (ver capítulo «Instalación», sección «Nivelar la lavadora»)



- Coloque el estribo de sujeción en las patas delanteras del aparato.
- Marque con un lápiz la posición del borde delantero del estribo de sujeción.
- Vuelva a retirar el estribo de sujeción de las patas del aparato.
- Desplace la lavadora con ciudado hasta que disponga de espacio suficiente para montar el estribo de sujeción.

#### Montar el estribo de sujeción

- Coloque el estribo de sujeción en la marca del zócalo.
- Marque un punto para el taladro en el centro de ambos orificios.
- Practique 2 orificios (8 mm) de 55 mm de profundidad cada uno.
- Introduzca los tacos en los orificios de taladro.

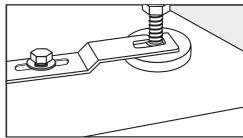


 Monte el estribo de sujeción con los tornillos hexagonales y las arandelas.

No apriete los tornillos del todo para que el estribo de sujeción se pueda desplazar.

# Fijar la lavadora con un estribo de sujeción

Vuelva a desplazar la lavadora sobre el estribo de sujeción montado.



- Inserte las patas del aparato entre la pata y la contratuerca las aberturas del estribo de sujeción.
- Deslice el estribo de sujeción hacia la derecha hasta que haga tope.
- Apriete los tornillos hexagonales con una llave inglesa.

La lavadora está fijada con un estribo de sujeción.

# Empotramiento bajo encimera continua

Peligro de descargas eléctricas producidas por cables accesibles. Cuando la tapa está desmontada, existe peligro de entrar en contacto con piezas conductoras de electricidad.

No desmonte la tapa de la lavadora.

Esta lavadora puede instalarse (con tapa) completamente debajo de una encimera si el hueco de empotramiento es lo suficientemente grande para ello.

#### Conexión de agua

#### Conexión de agua fría

La lavadora puede conectarse a una conducción de agua potable sin una válvula antirretorno ya que se ha fabricado según las normas DIN vigentes.

La presión de flujo debe ser de al menos 100 kPa y no debe superar los 1.000 kPa. Si la presión es superior a 1.000 kPa, será necesario instalar una válvula reductora de presión.

Para realizar la conexión es necesario un grifo con unión roscada de 3/4 de pulgada. Si no se dispone de él, únicamente un instalador autorizado podrá llevar a cabo el montaje de la lavadora a una conducción de agua potable.

La unión roscada está sometida a la presión de la conducción de agua. Por ello, compruebe que la conexión es estanca abriendo lentamente el grifo. Si fuera necesario, corrija la posición de la junta y la unión roscada.

La lavadora no es apropiada para la toma de agua caliente.

#### **Mantenimiento**

En caso de realizar un cambio, utilice únicamente mangueras originales de Miele con una resistencia a presiones superiores a 7.000 kPa.

Para proteger la válvula de entrada de agua, la lavadora está equipada con un filtro en el extremo libre de la manguera de entrada de agua y otro en la boca de entrada.

En ningún caso se deben retirar los filtros de suciedad.

# Accesorio para prolongación de la manguera

Puede adquirir mangueras de 2,5 o 4,0 m de longitud como accesorios a través de un distribuidor Miele o del Servicio Post-venta de Miele.

#### Desagüe

#### Bomba de desagüe

El agua de lavado se evacua a través de una bomba de desagüe con una altura de elevación de 1 m. Para no impedir el desagüe, la manguera debe tenderse sin ningún tipo de doblez. Es posible enganchar un codo (accesorio) al extremo de la manguera.

#### Posibilidades de evacuación de agua

- Conexión a una manguera de desagüe de plástico con manguito de goma (no es imprescindible sifón).
- Conexión a una pila con boquilla de plástico.
- 3. Desagüe en un sumidero en el suelo.

En caso necesario, es posible prolongar la manguera hasta 5 m. Es posible adquirir los accesorios a través de un distribuidor Miele o del Servicio Post-venta de Miele

Para alturas de desagüe superiores a 1 m (hasta una altura máxima de elevación de 1,6 m) podrá adquirir una bomba de desagüe de repuesto a través de un distribuidor Miele o del Servicio Post-venta de Miele.

#### Conexión eléctrica

La descripción es válida tanto para lavadoras con clavija de red como para lavadoras sin clavija de red.

Para lavadoras con clavija de red se aplica:

- La lavadora está preparada para la conexión.
- La accesibilidad de la clavija debe estar siempre garantizada para desconectar la lavadora del suministro de red.

Daños debidos a una tensión nominal incorrecta.

La placa de características proporciona información sobre la potencia nominal y los fusibles correspondientes.

Compare los datos de la placa de características con los de la red eléctrica

La conexión solo se puede realizar a una instalación eléctrica fija según la norma VDE 0100 o según las disposiciones nacionales y locales.

No utilice cables de prolongación o regletas de varias bases de enchufe para conectarla (p. ej., peligro de incendio por sobrecalentamiento).

En caso de optar por una conexión fija, se deberá disponer de una desconexión para todos los polos en el lugar de la instalación. Como dispositivo de desconexión son válidos los interruptores con una apertura de contacto de más de 3 mm. Entre estos se encuentran, por ejemplo, los interruptores de potencia, los fusibles y los contactores (IEC/

EN 60947). Esta conexión solo puede ser llevada a cabo por un técnico electricista autorizado.

El cable de conexión o el interruptor deben estar siempre accesibles.

Riesgo de descarga eléctrica debido a la tensión de red.

Si la lavadora se desconecta de la red eléctrica, el punto de conexión se debe proteger contra una reconexión accidental.

Asegúrese de que el interruptor se pueda bloquear o que el punto de conexión pueda ser controlado en todo momento.

Solo un técnico electricista autorizado que conozca la normativa vigente del país correspondiente y los requisitos de la empresa de suministro de energía eléctrica podrá llevar a cabo instalaciones nuevas de la conexión, cambios en la instalación o una revisión de la toma a tierra incluida la determinación del fusible apropiado.

# **Datos técnicos**

Altura	850 mm
Ancho	596 mm
Anchura (máquina con tapa de acero inoxidable)	605 mm
Fondo	636 mm
Fondo con la puerta abierta	1.054 mm
Peso	aprox. 90 kg
Carga máxima del suelo en funcionamiento	3.000 newton
Capacidad	7,0 kg de ropa seca
Tensión nominal	véase placa de características en la parte posterior del aparato
Potencia nominal	véase placa de características en la parte posterior del aparato
Fusible	véase placa de características en la parte posterior del aparato
Nivel de presión acústica emitido ponderado A L <sub>pA</sub> conforme a EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 μPa
Presión mínima de flujo de agua	100 kPa (1 bar)
Presión máxima de flujo de agua	1.000 kPa (10 bar)
Longitud de la manguera de toma de agua	1,55 m
Longitud de la manguera de desagüe	1,50 m
Longitud del cable de conexión	2,00 m
Aplicación de la normativa para la seguridad del producto	según EN 50571, EN 60335
Distintivos de calidad	véase placa de características
Consumo de potencia en estado desconectado	0,40 W

#### Datos de consumo

		Carga	Da	tos de consu	mo	Humedad
			<b>Energía</b> en kWh	<b>Agua</b> en litros	<b>Duración</b> h:min	residual en %
Algodón C	(60°C)	7,0 kg	0,76	45	2:59	48
	(60°C)	3,5 kg	0,72	38	2:59	48
	⟨40°C	3,5 kg	0,56	38	2:59	48
Ropa blanca/color	90 °C	7,0 kg	2,20	59	1:36	49
	60 °C	7,0 kg	1,10	49	1:19	49
	60 °C	3,5 kg	0,88	45	1:19	49
	40 °C	7,0 kg	0,55	49	1:19	49
	40 °C	3,5 kg	0,42	45	1:19	49
Sintéticos/Mezcla de algodón	40 °C	4,0 kg	0,40	41	0:54	32

## Indicación para institutos de investigación:

Los datos de consumo pueden diferir de los valores indicados, en función de la presión del agua, grado de dureza del agua, temperatura de entrada del agua, temperatura ambiente, clase y cantidad de ropa, oscilaciones en la tensión de la red y las opciones seleccionadas.

Programas de prueba según EN 60456 y etiquetado de energía conforme al reglamento 1061/2010 de la UE

# Datos de consumo válidos a partir del 01/03/2021

Programas		Carga	Energía	Agua	Duración	Temperatu- 1 ra	Humedad residual	Número de revoluciones
		kg	kWh	Litros	h:min	ô	%	r.p.m.
ECO 40-60*		0,7	0,63	45	3:19	38	38	1400
		3,5	0,41	38	2:39	30	48	1400
		2,0	0,23	26	2:39	26	49	1400
Ropa blanca/color	09	7,0	1,10	49	1:19	56	49	1400
	20	7,0	0,35	49	0:54	20	49	1400
Sintéticos/Mezcla de al- 30 godón	30	4,0	0,35	41	0:54	26	32	1200
Express	30	3,5	0;30	30	0:20	30	09	1200

Programa de prueba para el cumplimiento del reglamento UE 2019/2023 sobre diseño ecológico y etiquetado de energía conforme al reglamento n.º 2019/2014

Los datos de consumo pueden diferir de los valores indicados, en función de la presión del agua, grado de dureza del agua, temperatura de entrada del agua, temperatura ambiente, clase y cantidad de ropa, oscilaciones en la tensión de la red y los extras seleccionados.

Temperatura máxima alcanzada en la ropa en el lavado principal.

Con las funciones programables puede adaptar la electrónica de la lavadora a las necesidades del momento. Puede modificar las funciones programables en todo momento.

La programación se realiza en 9 pasos (1, 2, 3...9) con ayuda de las teclas sensoras.

#### Abrir el nivel de programación

#### Requisito previo:

- La lavadora está conectada y el selector de programas se encuentra en un programa de lavado.
- La puerta de la lavadora está abierta.
- Pulse la tecla sensora Start/Añadir prendas y manténgala pulsada durante los pasos 2-3.
- 2 Cierre la puerta de la lavadora.
- Sepere hasta que la tecla Start/Añadir prendas se ilumine de forma permanente...
- ... y suelte la tecla sensora Start/ Añadir prendas.

En la indicación de tiempo se ilumina Pl2 después de varios segundos.

## Seleccionar o eliminar la selección de una función programable

El número de la función programable se visualiza en la indicación de tiempo con *P* en combinación con una cifra: p. ej., *PI2*.

• Pulsando las teclas > o < se selecciona paso a paso la siguiente o la anterior función programable:

Func	iones programables
PI2	Tono de final del programa
PI3	Sonido del teclado
PIY	Código PIN
P22	Desconexión del panel de man- dos
P24	Función Memoria
P26	Tiempo adicional de prelavado
P29	Disminución de temperatura
P32	Nivel máximo de lavado
P33	Enfriamiento del agua de lavado
P34	Protección antiarrugas
P49	Presión de agua baja
P62	Luminosidad del display atenua- da
P63	Tono de bienvenida

**6** Confirme la función programable seleccionada pulsando la tecla sensora *Start/Añadir prendas*.

# Editar y guardar la función programable

Puede conectar/desconectar una función programable o seleccionar diferentes opciones.

Pulse la tecla sensora > o < para conectar o desconectar una función programable o bien para seleccionar una opción.

Función programable								
	Posible selección							
	-00	-01	-02	-03	-04 has- ta -07			
PI2	0	х	X					
PI3	Х	0	Х					
PIY	0	Х						
P22	Х	0						
P24	0	Х						
P26	0	Х	Х	Х				
P29	0	Х						
P32	0	Х						
P33	Х	0						
P34	Х	0						
P49	0	Х						
P62		Х	Х	0	Х			
P63	0	Х	Х					

X = seleccionable

O = Ajuste de fábrica

Confirme la selección con la tecla sensora Start/Añadir prendas.

Se ilumina de nuevo el número de la función programable: p. ej., PI3.

## Salir del nivel de programación

**9** Gire el selector de programas al ajuste ().

La programación se memoriza permanentemente. Puede modificar la programación en todo momento.

## Pl2 Tono de final del programa

Es posible modificar o desconectar la señal acústica al final del programa.

#### Selección

-00 = Desconectado (ajuste de fábrica)

-01 = normal

-02 = Alto

#### PI3 Sonido del teclado

Es posible modificar o desconectar una señal acústica al tocar la tecla.

#### Selección

-00 = desconectado

-01 = normal (ajuste de fábrica)

*-02* = Alto

## PI식 Código PIN

El código PIN protege su lavadora contra un manejo indebido.

Si el código PIN está activado, este deberá introducirse después de la conexión para poder manejar la lavadora.

#### Selección

-00 = Desconectado (ajuste de fábrica)

-01 = conectado

Si ha seleccionado -01, podrá seguir utilizando la lavadora después de introducir el código PIN.

#### Manejar la lavadora con código PIN

El código PIN es **125** y no puede modificarse.

Conecte la lavadora.

En la indicación de tiempo aparece \_ \_ y se iluminan las teclas sensoras > y <.

■ Pulse dos veces la tecla sensora >.

En la indicación de tiempo aparece  $I_{-}$ 

\_

■ Confirme la cifra con la tecla sensora Start/Añadir prendas.

La primera cifra se ha memorizado y ahora puede introducir la segunda cifra con ayuda de las teclas sensoras > y <.

Introduzca también la segunda y tercera cifra y confirme las cifras con la tecla sensora Start/Añadir prendas.

El bloqueo ha sido deshabilitado y se puede seleccionar e iniciar un programa de lavado.

# P22 Desconexión del panel de mandos

Para ahorrar energía, la indicación de la hora y las teclas sensoras se vuelven oscuras una vez transcurridos 10 minutos y solo continúa iluminada parpadeando la tecla sensora *Start/Añadir prendas*.

#### Selección

- -DD = desconectado

   la indicación de tiempo y las
   teclas sensoras no se oscurecen cuando la lavadora está
   conectada.
- -Bl = conectado (ajuste de fábrica) después de 10 minutos se oscurecen la indicación de tiempo y las teclas sensoras, si se ha realizado el inicio del programa.

No obstante: una vez transcurrida la preselección de inicio, al final del programa o hacia el final de la fase antiarrugas se encienden la indicación de tiempo y las teclas sensoras durante 10 minutos respectivamente.

#### ₽24 Memoria

La lavadora memoriza los últimos ajustes de un programa (temperatura, número de revoluciones del centrifugado) tras comenzar el programa.

Al volver a seleccionar un programa, la lavadora muestra los ajustes guardados.

#### Selección

- -00 = Memoria desconectada (ajuste de fábrica)
- -01 = La memoria está conectada

# P≥8 Tiempo adicional de prelavado Algodón

Puede prolongar el tiempo de prelavado si tiene exigencias especiales en cuanto al prelavado.

#### Selección

- -00 = **ninguno** Prolongación del tiempo durante el tiempo de prelavado (**ajuste de fábrica**)
- -Ul = +6 minutos Prolongación de tiempo durante el tiempo de prelavado
- -02 = +9 minutos Prolongación de tiempo durante el tiempo de prelavado
- -03 = + 12 minutos Prolongación de tiempo durante el tiempo de prelavado

# P29 Reducción de la temperatura

En altitudes, el agua tiene una temperatura de ebullición más baja. En aquellos lugares cuya altitud supere los 2000 m, Miele recomienda conectar la reducción de temperatura para evitar así «que el agua entre en ebullición».

#### Selección

- -00 = La reducción de temperatura está desconectada (ajuste de fábrica)
- -01 = La reducción de temperatura está conectada

#### P32 Nivel máximo de lavado

En los programas *Ropa blanca/color*, *Algodón y Sintéticos/Mezcla* siempre se puede ajustar el nivel de agua al valor máximo durante el lavado.

Esta función es importante para los alérgicos, para conseguir un resultado de lavado muy bueno. El consumo de agua aumenta.

#### Selección

- -00 = El nivel máximo de lavado está desconectado (ajuste de fábrica)
- -01 = El nivel máximo de lavado está conectado

# P33 Enfriamiento del agua de lavado

Al finalizar el lavado principal entra agua adicional en el tambor para enfriar el agua de lavado.

El enfriamiento del agua de lavado se produce al seleccionar el programa *Ropa blanca/color* a una temperatura de 70 °C o superior.

El enfriamiento del agua de la colada deberá activarse:

- al colocar la manguera de desagüe en un lavabo o en una pila con el fin de prevenir posibles quemaduras.
- en edificios en los que las tuberías de desagüe no cumplan con la norma DIN 1986

#### Selección

- -00 = El enfriamiento de la colada está desconectado.
- -01 = Enfriamiento colada está conectado (ajuste de fábrica)

## P34 Protección antiarrugas

La protección antiarrugas reduce la formación de arrugas después de finalizar el programa.

El tambor se mueve hasta 30 minutos después de finalizar el programa. La puerta de la lavadora se puede abrir en cualquier momento.

#### Selección

- -00 = La protección antiarrugas está desconectada
- -01 = La protección antiarrugas está conectada (ajuste de fábrica)

## P49 Presión de agua baja

Con una presión de agua inferior a 100 kPa (1 bar) la lavadora interrumpe el programa. En caso de no poder aumentar la presión del agua del lugar de la instalación, la activación del ajuste evita que se interrumpa el programa antes de tiempo.

#### Selección

- -01 = Desconectado (ajuste de fábrica)
- $-\Omega = conectado$

# P62 Luminosidad del display atenuada

Se puede elegir entre siete niveles diferentes de luminosidad de las teclas sensoras atenuadas en el panel de mandos.

La intensidad luminosa se ajusta inmediatamente al seleccionar los distintos niveles.

#### Selección

- -01 = nivel más oscuro
  - •
- -07 = nivel más claro
- -03 = (Ajuste de fábrica)

#### P63 Tono de bienvenida

Es posible modificar o desconectar la señal acústica al conectar la lavadora.

#### Selección

- -00 = Desconectado (ajuste de fábrica)
- -DI = normal
- *-02* = Alto

#### Miele S.A.U.

Avda. Bruselas, 31

28108 Alcobendas (Madrid)

Tfno.: 902 575 175 Fax: 91 662 02 66

Internet: www.miele-professional.es

E-mail: miele@miele.es

Teléfono Servicio Postventa / Atención al Cliente: 902 575 175

E-mail Servicio Postventa: service.professional@miele.es

E-mail Atención al Cliente: miele@miele.es

Teléfono Servicio de Atención al Distribuidor: 902 878 209

Servicios concertados en todas las capitales y poblaciones importantes.

#### Chile

Miele Electrodomésticos Ltda. Av. Nueva Costanera 4055 Vitacura Santiago de Chile Tel.: (56 2) 957 0000

Fax: (56 2) 957 0079 Internet: www.miele.cl E-Mail: info@miele.cl





PWM 300 SmartBiz